

4. доброжелательной.

Выступление студента перед аудиторией с лекцией помогает развивать устную и письменную профессиональную речь, вырабатывать хорошую дикцию, владеть орфоэпическими нормами. Преодолевать страх перед аудиторией – все «свои». Студент учится привлекать внимание слушателей, применяя приемы ораторского мастерства. Наблюдает за выступлениями других, анализирует, сравнивает. Он учится видеть свои и чужие ошибки, давать положительную или отрицательную оценку содержательности лекции.

Лекция должна иметь следующую структуру:

1. Тема лекции.
 2. План лекции, состоящий из трех пунктов – трех предложений вопросительных, назывных или тезисных (назывной, вопросный, тезисный план по выбору студента).
 3. Рекомендуемая литература (форма – краткая аннотация).
 4. Оценка рекомендуемой литературы (форма - реферат-обзор).
 5. Содержание лекции (конспект 3 параграфов учебника по специальности 30-40 предложений).
 6. Выводы (форма - реферат-резюме или тезисы 3-5 предложений).
- (Три вопроса к студентам по теме лекции в виде вопросного плана).
7. Ответы студентов на вопросы лектора.
 8. Три вопроса студентов к лектору.
 9. Общий итог занятия.
 10. Использование таблиц, схем, диаграмм с обязательным комментарием.

Лучшие лекции рекомендуются самими студентами в качестве образцовых работ на сле-

дующий учебный год для новых первокурсников.

Конечно, лучший вариант - вся лекция может быть представлена на ноутбуке с текстовым вариантом, со слайдами для размещения на электронных носителях.

Итак, мы думаем, что этот вид работы найдет применение в педагогической практике.

1. Русский язык: Учебное пособие для студентов казахских отделений университета(бакалавриат)/Под ред. К.К. Ахмедьярова, Ш.К. Жаркынбековой. - А. : КазНУ им.аль-Фараби,2010.

2. Арутюнов П.П., Чеботарев А.Р.Игровые задания/ Книга для преподавателя. - М. : Русский язык,1984.

3. Демидова А.К.Пособие по русскому языку. Научный стиль речи. Оформление научной работы: Учебное пособие. - М. :Русский язык, 1991.

Осы мәселені қарастыру жаңа әдістемелік қабылдаулар және студенттерге жаңа аудиториялық және өз алдына оқылатын материалдарды жылдам сіңіріп бекітуге көмектесе алар ма ейтін жұмыстың формаларының іздестіруін талпыныс болып табылады. Сөз экономикалық мамандықтарының 1 курсінің қазақ топтарындағы жұмысы туралы кетеді.

Келешек бакалаврларды орыс сөзінің әбден жетілдіруі өйткені, орыс тілінің барлық оқытушылар, бастаушы пәндері үшін басты кәсіби мақсаттар үшін болып табылады, онда біз өте әмбебап әдіс, студенттердің білімдерінің кешенді қорытынды тексеруін ұсынамыз.

This point in question consideration is attempt of search of new methodical receptions and forms of work which could help to acquire and fix quickly to students new class work and independently studied material. It will be a question of work in the Kazakh groups of 1 course of economic specialties' of the Higher school of economy and business.

As perfection of Russian speech of the future bachelors, is for all teachers conducting discipline «Russian for the professional purposes» priority we offer the most universal way, complex total examination of students.

Ж. Ж. Кузембекова

РАЗРАБОТКА ТЕСТОВЫХ ЗАДАНИЙ ПО СУБТЕСТУ ЧТЕНИЯ (ПО ДЕСКРИПТОРАМ IIR)

Широкое использование системы тестирования в образовательном процессе дальнего и ближнего зарубежья и на территории Казахстана в качестве новой формы контроля уровня знания русского и казахского языков привело к необходимости подготовки все большего количества

специалистов в этой области и к изучению и разработке различных тестовых систем.

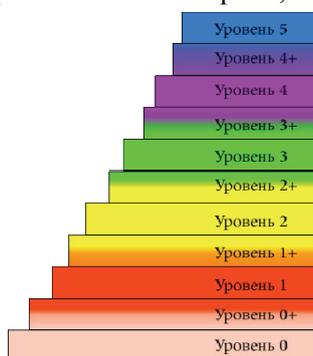
Существование разных тестовых систем многообразии стандартов, с помощью которых производится отбор текстов для проверки навыков чтения и разработки тестовых заданий.

Основой нашего научного исследования послужили американские стандарты разработки тестовых заданий (Interagency Language Roundtable), которые широко известны и являются основой множества языковых тестов в США и в Европейских странах. Следуя этим стандартам при подборе текстов для тестирования по субтесту чтения, мы опирались на нижеследующие критерии:

– При выборе текста, в первую очередь, определяется уровень текста, который соответствует шкале от 0-я до 5-и. Уровни 0, 1, 2, 3, 4 и 5 называются «базовыми уровнями». «Уровень плюс» присваивается в том случае, когда уровень текста существенно превышает определяющие критерии одного уровня но не удовлетворяет полностью критерии следующего уровня. Каждый уровень предполагает владение языковыми навыками и умениями данного и предыдущих уровней. Соответственно, отобранный текст и тестовые задания к нему должны охватывать все элементы этого уровня¹.

– При отборе текстов следует учитывать цели языкового теста. Целью нашего теста по чтению является выявление и определение языковых навыков испытуемых на начальных и средних уровнях подготовки. Также надо помнить какие способности мы хотим измерить, и действительно ли мы измеряем то, что хотим. В этом отношении очень важно строго следовать руководящим принципам отбора текста и разработки тестовых заданий.

– При составлении тестовых заданий, направленных на проверку навыков чтения, необходимо учитывать образовательный уровень читателя, его языковую компетентность, уровень текста на котором изложен материал, и т.д.



– Все тексты должны соответствовать возрасту и уровню подготовки испытуемых.

– Выбранным текстам для любых уровней вопросы должны задаваться на этих же уровнях. Например, если материал текста изложен на

третьем уровне, то и вопросы тоже должны соответствовать этому уровню.

– При написании тестовых заданий надо использовать понятный, простой язык соответствующий различным уровням тестового материала.

Исходя из этих критерий, мы подобрали много разнообразных текстов от первого до третьего уровней.

R-1 +: Чтение 1 +

На этом уровне тестируемому достаточно владеть языком в такой степени, чтобы понимать простой текст, представленный в печатной форме, с целью получения какой-то социально значимой информации. Владеющий этим уровнем человек должен уметь читать и понимать объявления о каких-то общественных событиях, простые рассказы, содержащие биографическую информацию или повествование о каких-либо событиях, а также уметь понимать газетные заголовки. Для этого уровня необходимо уметь по контексту догадываться о значении незнакомых слов, понимать общий смысл текста, находить необходимую информацию в текстах средней сложности, уметь письменно обсуждать элементарные темы, касающиеся его профессиональной деятельности. Владение языком на этом уровне допускает, путается во временах, имеет определенные трудности с соблюдением грамматической структуры предложения и ему требуется дополнительное прочтение текста для понимания сути написанного.

R-2: Чтение 2

На этом уровне владения языком необходимо, чтобы человек понимал несложный прочитанный печатный или машинописный текст, заключенный в знакомый для него контекст, понял его смысл, не вдаваясь в сложные лингвистические аспекты текста, определил и понял основную идею и некоторые детали печатного материала, написанного для массового читателя. Однако, следует учитывать тот факт, что люди, у имеющие профессиональное знание в той области, на тему которой написан текст, могут сделать гораздо более глубокие выводы, которые не отразят их ликвидный уровень владения языком. Человек с данным уровнем владения языка в состоянии прочитать несложное, но подлинное прозаическое произведение на знакомую ему тему, представляющее собой вполне определенную последовательность, помогающую читателю понять главный смысл текста. Тексты для этого языкового уровня могут включать в себя описательные и повествовательные рас-

сказы, газетные статьи и сообщения, описывающие часто происходящие события, простую биографическую информацию, общественные указы, шаблонные деловые письма, и простой технический материал, написанный для массового читателя. Вообще прозаические произведения зачастую написаны высокопарным, сложным языком, так что человек с небольшим словарным запасом столкнется с определенными трудностями при переводе этого текста на родной язык, но шаблонные клише и фразы бытового языка помогут ему уловить общий смысл текста, не вдаваясь в подробности. При этом такой способ понимания текста заметно замедляет процесс чтения и усвоения текстового материала.

R-2 +: Чтение 2 +

Человек, владеющий этим языковым уровнем способен понять большее число текстового материала, особенно если темы этих текстов затрагивают его профессиональные интересы. Уровень языковых компетенций значительно выше, чем на предыдущих этапах. Реципиент в состоянии отделить главные идеи и детали текста от незначительных событий, упоминаемых в нем, что помогает ему более полно и точно понять смысл написанного. На этом уровне человек может использовать лингвистический контекст и знание реального мира, чтобы попытаться понять незнакомый ему материал; обладает более значительным активным лексическим запасом, интуитивно и на основе знания разговорного языка понимает основные и вспомогательные смыслы текста, которые могут быть понятны только людям с более высоким уровнем владения языком. Основными недостатками на этом уровне являются медлительность, неуверенность, неспособность различить нюансы или преднамеренно завуалированное значение.

R-3: Чтение 3

Этот уровень владения языком предполагает, что человек способен читать с достаточно высокой скоростью и почти в полной мере понимает незнакомый материал, написанный на разные темы. Способность понять прочитанный текст напрямую не зависит от знания предмета обсуждения, хотя заранее предполагается, что человек может не до конца постичь весь смысл текста, который во многом зависит от знания культурной специфики и менталитета того народа, на языке которого написан текст. Поэтому без необходимых знания и необходимых комментариев допускаться, что текст может быть понят не до конца. Типы текстов применяемых для

выявления языковых компетенций на этом уровне включают в себя новостные сообщения, передаваемые в новостных программах, газетных статья, периодических печатных изданиях, обычную корреспонденцию, общие сообщения, тексты по техническим специальностям, связанным с профессиональной деятельностью тестируемого. Все эти тексты могут включать гипотезу, аргументацию и отстаивание собственного мнения. На этом уровне владения языком достаточно редки случаи неправильного произнесения слов при чтении; тестируемые почти всегда способны правильно интерпретировать материал, связывать между собой разные идеи, представленные в тексте; и умеют "читать между строк" (то есть, понимать неявные скрытые смыслы авторов в вышеупомянутых типах текстов); могут понять смысл более сложных текстов, но неспособны уловить какие-то тонкие смысловые нюансы. Тестируемые этого уровня крайне редко делают длинную паузу при чтении текста или перечитывают повторно текст. Однако они могут испытать некоторые трудности с непривычно сложной структурой текста и редко употребляемыми идиоматическими выражениями.

Главной целью чтения является проверка языковых компетенций в области понимания письменного текста (определение общей сути высказывания и извлечения необходимой информации).

Для того чтобы сохранить интегративную природу теста, необходимо фокусировать внимание на имеющихся у студентов навыках обработки и понимания информации, умении определить тему или основную идею и сделать вывод. Измеряя уровень понимания тестовых заданий по чтению, следует, в первую очередь, обращать особое внимание на то, насколько тестируемый адекватно использует собственные языковые навыки и навыки понимания письменного текста, а при разработке тестов необходимо иметь ясное представление о том, какие параметры коммуникативной компетенции в каждом случае подвергаются тестированию.

Современные теоретические и прикладные международные исследования оценки качества обучения свидетельствуют о том, что грамотно разработанный тест по чтению позволяет быстро, объективно и достаточно точно измерить уровень сформированности данного речевого умения. Тестирование чтения, как признается специалистами, по сравнению с традиционными формами проверки знания языка, имеет ряд неоспоримых преимуществ: большой объем

проверяемого материала, практичность, обеспечение равных возможностей для всех испытуемых, многобалльная система оценивания, обеспечивающая должную дифференциацию результатов.

Разработанные нами тестовые задания основаны на использовании web-сети, для чего необходимо тестирование проводить в компьютерных классах, где каждый испытуемый сможет получить тестовые задания в компьютерном терминале.

Поскольку тесты – это умение ориентироваться и, в соответствии с лучшими методами профессионального обучения иностранному языку, описывать цели и результаты изучения языка, то тестирование с использованием новых компьютерных технологий значительно уменьшает объем бумажной работы и дает возможность

тестору иметь постоянную обратную связь и следить за ходом тестирования на каждом его этапе. А также одним из важных преимуществ тестирования с использованием компьютерных технологий является сохранение секретности информации и тестовых материалов.

Введение в процесс тестирования инновационных компьютерных технологий привело к ускорению обработки полученных тестовых данных в ходе тестирования.

1. www.govtilr.org/Skills/ILRscale4.htm

* * *

Мақалада қазақ тіліндегі тілдік құзыреттілігін бағалауға арналған оқылым негізіндегі тест тапсырмалары үшін мәтінді таңдаудың қағидалары қарастырылады.

* * *

The given article describes of using text criteria gradation for developing test items to evaluate Kazakh languages competence about reading comprehension

Б. А. Омарова

ЖОО-ЛАРДА «КӘСІБИ ҚАЗАҚ ТІЛІ» ЭЛЕКТИВТІ КУРСЫН ОҚЫТУДЫҢ ӨЗЕКТІЛІГІ

Бүгінгі таңда еліміздің жоғары оқу орындары кредиттік оқыту жүйесіне көшіп, әлемдік білім беру кеңістігінде дамудың өзіндік бағыт-бағдарын айқындап алды. Бұл бағытта қыруар жұмыс атқарылып жатқандығы да белгілі. Солардың бірі – оқу бағдарламаларына білім берудің жалпы стандартына сәйкес базалық курстардан бөлек элективті курстардың енгізілуі. Элективті сөзінің шығу тегіне келер болсақ, латынның *electus* деген сөзінен шыққан. Яғни, «таңдамалы, таңдаулы, қалаулы» деген ұғымды білдіреді екен[1]. Базалық курсқа кіретін міндетті пәндерден негізгі айырмашылығы элективті курс пәндері студент таңдауына негізделген. Яғни, аталмыш курс – студенттердің белгілі бір тобының талап-тілектерін қанағаттандыруға бағытталған курс. Ал енді студенттің мүддесін анықтап, оның қойған талаптарының үдесінен шыға білу – кез келген оқытушының кәсіби мүмкіндіктеріне байланысты іске асатын шаруа. Жалпы элективті курс мәселесі ЖОО-ларда әлі де болса өз шешімін таппай келе жатқан, талқылау мен қарастыруды көп қажет ететін басы ашық мәселелердің бірі десек қателеспейміз. Бұл тұрғыда курстың мазмұны, мақсат-міндеттері, қол жеткізуге боларлық нәти-

желері турасында ойлану қажет. Біздіңше, ең алдымен, бұл мәселені жалпы элективті курстарға қойылатын талаптар тұрғысынан сараптаған жөн. Ал талаптар мынадай бағыттарда қаралып жүр:

1. Артықтық (олар көп болуы керек)
2. Қысқа мерзімділік (6-16 сағат)
3. Ерекше назар аударарлық мазмұны мен атының болуы
4. Курс белгілі бір нәтижемен аяқталуға тиіс (эссе, жоба, ...)
5. Стандартсыздық
6. Элективті курстың жобасын педагогтар дайындауы тиіс[2].

Енді осы бағыттардың әрқайсысына тоқталып, оларды іс жүзінде қаншалықты қолдануға болатынын саралап көрелік.

Ең алдымен, артықтық дегенде оқу материалдарының көлемі мензелсе керек. Элективті курс пәндерінің бір ерекшелігі ондағы оқытылатын оқу материалы көлемінің шектелмеуінде. Яғни, пәнді таңдап отырған студенттердің белгілі бір тобының мүддесіне толық жауап беру үшін материалдың молдығы аса қажет. Және ол материалдың қандай деңгейде, қандай көлемде берілуге тиіс екендігін де айқындауға тиіс. Студент-